

[Texte]

high. Is one of the factors low labour costs? Is your labour force paid abnormally low wages because of lack of competition?

**Mr. Coffin:** No, I would say not. To be factual, we are currently slightly under comparable industries in Ontario. Our labour contract within one and a half years will be on a par with Upper Canada.

**Mr. Perrault:** Your transportation cost percentage figure is one of the highest we have seen in these hearings. Is there a special factor in this type of industry which leads to this.

**Mr. Coffin:** It is a very very heavy product, very dense.

**Mr. Perrault:** Would you like to see the Government of Canada pay a transportation subsidy to all companies in the Maritimes exporting to the United States?

**Mr. Coffin:** I would have no objection whatsoever.

**Mr. Perrault:** Have you estimated the cost of such a program?

**Mr. Coffin:** I have not, sir.

**Mr. Perrault:** Would you like to see this kind of subsidization extended to companies in the rest of Canada to encourage U.S. exports?

**Mr. Coffin:** I would think this would have some rather interesting sidelights because many of the other companies either have American subsidiaries or are controlled by American companies and as such do not have a ready access to the American market. We do.

**Mr. Perrault:** As an alternative to transportation subsidies would you like to see free trade in forest products between Canada and the United States and, if so, would it work to your benefit?

**Mr. Coffin:** Yes, it would work to our benefit.

**Mr. Perrault:** And you would choose this as an alternative to transportation subsidies?

**Mr. Coffin:** That is correct.

**Mr. Perrault:** Thank you, Mr. Chairman.

**Mr. Rose:** I am interested in the idea of an Atlantic free trade area with the United States. That implies a customs set-up with

29691-17

[Interprétation]

ment élevés. Est-ce que le coût de la main-d'œuvre en est un facteur? Est-ce que la main-d'œuvre a des salaires très bas par suite de l'absence de concurrence?

**M. Coffin:** Non, je ne dirais pas cela. En fait, nous sommes présentement un peu plus bas que les industries comparables de l'Ontario. Notre contrat de travail dans un an et demi sera au pair avec le Haut-Canada.

**M. Perrault:** Les chiffres donnés ici pour ce qui est du pourcentage des frais de transport sont parmi les plus élevés que nous ayons vus à nos séances. Est-ce qu'il y a un facteur particulier pour ce genre d'industrie?

**M. Coffin:** C'est un produit très lourd, très dense.

**M. Perrault:** Est-ce que vous aimeriez voir le gouvernement du Canada payer une subvention pour le transport à toutes les sociétés des Maritimes exportant vers les États-Unis?

**M. Coffin:** Je ne m'y opposerais pas du tout.

**M. Perrault:** Est-ce que vous avez évalué le coût d'un tel programme?

**M. Coffin:** Non, monsieur.

**M. Perrault:** Aimerez-vous que des subventions de ce genre soient aussi prévues pour les autres sociétés dans le reste du Canada pour encourager les exportations vers les États-Unis?

**M. Coffin:** Cela pourrait avoir des aspects assez intéressants parce que bon nombre des autres sociétés ont soit des filiales américaines ou un contrôle venant de sociétés américaines et, de ce fait, n'ont pas accès aux débouchés américains. Mais nous avons un tel accès.

**M. Perrault:** Comme une alternative aux subventions de transport, aimeriez-vous voir un libre-échange pour les produits forestiers entre le Canada et les États-Unis et, dans l'affirmative, est-ce que ce serait à votre avantage?

**M. Coffin:** Oui, sûrement que ce le serait.

**M. Perrault:** Et vous choisiriez cette alternative aux subventions de transport?

**M. Coffin:** C'est exact.

**M. Perrault:** Merci, monsieur le président.

**M. Rose:** Je m'intéresse à la question d'une région Atlantique de libre-échange avec les États-Unis. Il faudrait établir une barrière